

Žaloba podaná dne 28. října 2011 — Anbouba v. Rada**(Věc T-563/11)**

(2012/C 25/104)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Issam Anbouba (Homs, Sýrie) (zástupci: M.-A. Bastin a J. M. Salva, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- uznal žalobu za přípustnou ve všech jejích bodech,
- uznal opodstatněnost všech žalobních důvodů,
- určil, že napadené akty mohou být částečně zrušeny, pokud je část, která má být zrušena, oddělitelná od aktu jako celku,
- a v důsledku toho
 - částečně zrušil rozhodnutí Rady 2011/522/SZBP ze dne 2. září 2011, rozhodnutí Rady 2011/628/SZBP ze dne 23. září 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii, jakož i nařízení Rady (EU) č. 878/2011 ze dne 2. září 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii tak, aby bylo odstraněno uvedení Issama ANBOUBA na seznamech a jeho označení jakožto osoby podporující současný režim v Sýrii,
 - případně, nevyhoví-li uvedenému návrhu, zrušil rozhodnutí Rady 2011/522/SZBP ze dne 2. září 2011, rozhodnutí Rady 2011/628/SZBP ze dne 23. září 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii jakož i nařízení Rady (EU) č. 878/2011 ze dne 2. září 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii;
- případně, nevyhoví-li uvedenému návrhu, určil, že se tato rozhodnutí a nařízení na Issama ANBOUBA nepoužijí a nařídil odstranění žalobcova jména a jeho označení ze seznamů osob, na něž se vztahují sankce ze strany Evropské unie;
- uložil Radě předběžnou náhradu škody v částce jedno euro jako náhradu majetkové a nemajetkové újmy, která byla způsobena tím, že byl Issam ANBOUBA uveden jakožto osoba podporující současný režim v Sýrii;

— uložil Radě náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce dva žalobní důvody.

1) První žalobní důvod vychází:

— jednak z porušení zásady presumpce nevinny zaručené článkem 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod (EÚLP) a článkem 48 Listiny základních práv Evropské unie a

— jednak z nesprávného právního posouzení, obvinění žalobce nespočívají na objektivních skutečnostech, ale na prostých tvrzeních v souvislosti s jeho sociálním postavením obchodníka.

2) Druhý žalobní důvod, rozdělený do čtyř částí, vychází z porušení práva na obhajobu a na spravedlivý proces, povinností uvést odůvodnění, práva na soukromý život a zásah do náboženské svobody v tom, že:

— žalobci nebyly sděleny žádné důkazy nebo závažné stopy vedoucí k jeho zapsání na seznamy sankcionovaných osob a nebyl předem informován o přijetí napadených aktů;

— žalovaná, jestliže přijala omezující opatření vůči žalobci, se nemůže spokojit s použitím příliš obecných a předešlým neodůvodněných formulací v napadených aktech;

— přijetí omezujících opatření vůči žalobci údajně způsobilo živé reakce a výhrůžky ze strany osob nebo skupin, které jsou obětmi syrských represí, se kterými je žalobce spojován v důsledku napadených aktů;

— pravý důvod přijetí omezujících opatření vůči žalobci je podle jeho názoru náboženské povahy.

Žaloba podaná dne 28. října 2011 — Farage v. Parlament a Buzek**(Věc T-564/11)**

(2012/C 25/105)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Nigel Paul Farage (Brusel, Belgie) (zástupce: P. Bennett, solicitor)

Žalovaný: Evropský parlament a Jerzy Buzek (Brusel, Belgie)

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí předsedy Evropského parlamentu, Jerzyho Buzeka, ze dne 2. března 2010, kterým mu uložil ztrátu nároku na denní příspěvek za období deseti dní, jakož i rozhodnutí kanceláře Evropského parlamentu ze dne 24. března 2010 a rozhodnutí předsedy Evropského parlamentu ze dne 31. srpna 2011, kterými se jeho žádost o ochranu poslanecké imunity prohlašuje za nepřijatelnou,

— podpůrně prohlásil, že žádné z výše uvedených rozhodnutí není platné nebo že nemělo být vydáno.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby žalobce uvádí čtyři žalobní důvody.

- 1) První žalobní důvod vycházející z porušení článku 8 Protokolu (č. 7) o výsadách a imunitách Evropské unie (Úř. věst. 2010 C 84, s. 99), jelikož žalobce měl dne 24. února projev v postavení člena Parlamentu. Uvedený projev jako takový vyjadřoval politické názory a je v nejvyšším zájmu, aby člen Evropského parlamentu mohl využívat svou svobodu projevu.
- 2) Druhý žalobní důvod vycházející z porušení svobody projevu, jelikož nebyl řádně zohledněn čl. 9 odst. 3 jednacího řádu Evropského parlamentu (Úř. věst. L 116, s. 1).
- 3) Třetí žalobní důvod vycházející z porušení práva na nezávislý a nestranný soud zakotveného v článku 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a svobod, jelikož každá účast předsedy Parlamentu nebo jakékoli jiné osoby, která byla přítomná na plenárním zasedání konaném dne 24. února 2010 a vytvořila si názor, tuto osobu diskvalifikuje z účasti na takovém rozhodovacím procesu.
- 4) Čtvrtý žalobní důvod vycházející z nesprávného výkladu čl. 152 odst. 1 a článku 153 jednacího řádu Evropského parlamentu, jelikož sankce v posledně uvedeném ustanovení je třeba vykládat v kontextu jeho úvodní části věty, která se hlavně týká mimořádně závažného narušení pořádku nebo chodu Parlamentu, „při němž došlo k porušení zásad vymezených v článku 9“.

Žaloba podaná dne 4. listopadu 2011 — Hassan v. Rada

(Věc T-572/11)

(2012/C 25/106)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Samir Hassan (Damašek, Sýrie) (zástupci: E. Morgan de Rivery a E. Lagathu, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhové žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil na základě článku 263 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU):

— prováděcí rozhodnutí Rady 2011/515/SZBP ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii v rozsahu, v němž je Samir Hassan zařazen na seznam v příloze uvedeného rozhodnutí Rady 2011/273/SZBP ze dne 9. května 2011 o omezujících opatřeních vůči Sýrii;

— prováděcí nařízení Rady (EU) č. 843/2011 ze dne 23. srpna 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii v rozsahu, v němž byl Samir Hassan zařazen na seznam v příloze II nařízení Rady (EU) č. 442/2011 ze dne 9. května 2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii;

— nahradil na základě článků 268 a 340 SFEU újmu vzniklou Samiru Hassanovi přijetím výše uvedených omezujících opatření vůči němu a z toho titulu:

— uznal mimosmluvní odpovědnost Rady Evropské unie v důsledku vzniklé i budoucí majetkové újmy a nemajetkové újmy;

— přiznal Samiru Hassanovi od 1. září 2011 částku 250 000 eur měsíčně jako náhradu vzniklé majetkové újmy;

— přiznal Samiru Hassanovi symbolickou částku (1) euro z důvodu vzniklé nemajetkové újmy;